

Your Rights & Resources After Receiving a Notice to Vacate For Non Payment of Rent

Các quyền của quý vị & các vấn đề sau khi nhận được thông báo về hủy bỏ việc không trả tiền thuê

Thành phố San Antonio yêu cầu chúng tôi cung cấp thông tin này cho quý vị.

Quý vị nên biết:

- **Thông báo Hủy bỏ không phải là sự trục xuất.** Đây chỉ là bước đầu tiên trong quy trình trục xuất và không có nghĩa là quý vị phải chuyển đi ngay lập tức. Quý vị vẫn còn thời gian để giải quyết vấn đề. Quý vị không cần phải rời khỏi nơi ở của mình ngay bây giờ và không nên di chuyển mà không nói chuyện với chủ nhà trước.
- **Tìm hiểu thêm về quyền của quý vị và các bước tiếp theo.** Tham khảo thông tin pháp lý tự trợ giúp này được cung cấp bởi Quận Bexar:
<https://www.bexar.org/DocumentCenter/View/22596/Self-Help-Legal-Information-Packet-When-an-Eviction-Case-Has-Been-Filed-Against-You-PDF>

Các bước quý vị có thể thực hiện ngay bây giờ:

- **Liên hệ với chủ nhà của quý vị ngay lập tức để cố gắng thực hiện một thỏa thuận thanh toán.** Sắp xếp thanh toán phải được lập thành văn bản và có chữ ký của cả bạn và chủ nhà.
- **Có sự giúp đỡ.** Nếu quý vị cần giúp đỡ, có những nguồn có sẵn cho quý vị:
 - **Các câu hỏi về quyền lợi và nguồn của quý vị:** Vui lòng gọi 210-207-5910 (thành phố San Antonio)
 - **Trợ giúp với trả tiền thuê nhà, điện nước, lệ phí và, nếu cần thiết, chi phí di chuyển:**
 - i. **Thành phố San Antonio:** Gọi 210-207-5910 hoặc www.sanantonio.gov/emergencyhousingassistance truy cập:
 - ii. **Trung tâm cộng đồng Guadalupe:** Gọi 210-226-6178

Kinh phí cho thuê và hỗ trợ tiện ích có hạn chế.

Điều gì có thể xảy ra sau khi bạn nhận được Thông báo việc Hủy bỏ?

Sau khi Thông báo về việc Hủy bỏ đã được gửi, chủ nhà có thể nộp đơn kiện lên Tòa án Tư pháp. Tòa án Tư pháp sẽ ấn định ngày xét xử thường trong vòng 21 ngày kể từ ngày nộp đơn. Tòa sẽ thông báo cho quý vị bằng văn bản về ngày quý vị phải xuất hiện.

Quý vị có thể xuất hiện tại phiên tòa điều trần và bảo vệ quyền của quý vị. Tòa án sẽ xét xử vụ án và ra quyết định. Nếu quý vị không xuất hiện, một thẩm phán có thể kết luận rằng quý vị không phản đối việc trục xuất và đưa ra phán quyết cho chủ nhà. Quý vị có quyền kháng cáo.

Nếu quý vị có thể đưa ra một thỏa thuận với chủ nhà trước khi bắt đầu phiên tòa về việc trục xuất, hãy trình bày cho tòa án thỏa thuận. Chủ nhà thường sẽ hủy bỏ vụ kiện nếu bạn trả mọi thứ trước khi phiên tòa.

Nếu quý vị không di chuyển hoặc nộp đơn kháng cáo trong vòng năm ngày sau phiên tòa điều trần, chủ nhà có thể yêu cầu Văn bản Sở hữu từ Tòa án. Một thông báo 24 giờ sẽ được dính trên cửa của quý vị trước khi Văn bản Sở hữu được thực hiện bằng cách trục xuất quý vị và đồ đạc cá nhân của quý vị khỏi nơi cư trú.

Hãy nhớ rằng quý vị có các lựa chọn và có những người có thể giúp quý vị.

Đó là một ý tưởng tốt để liên lạc với chủ nhà của quý vị trong toàn bộ quá trình để đưa ra một thỏa thuận. Có Thành Phố, Quận Hạt, hoặc các dịch vụ cộng đồng được thiết kế để giúp đỡ.

Tên người thường trú: _____

Địa chỉ / Đơn vị: _____

Ngày giao gửi: _____

Cách thức giao gửi: _____

June 25, 2020

